



広報

# こしがや 情報かわら版



市の木：ケヤキ ニレ科 落葉高木。武蔵野の風景を思わせる代表的な木。昭和53年11月3日制定



市の花：キク キク科多年草。美しさと香りで古くから親しまれている。昭和53年11月3日制定



市の鳥：シラコバト ハト科キジバト属。越谷周辺に生息する珍しい鳥。昭和63年11月3日制定

平成7年 1995.10.15 | No.975

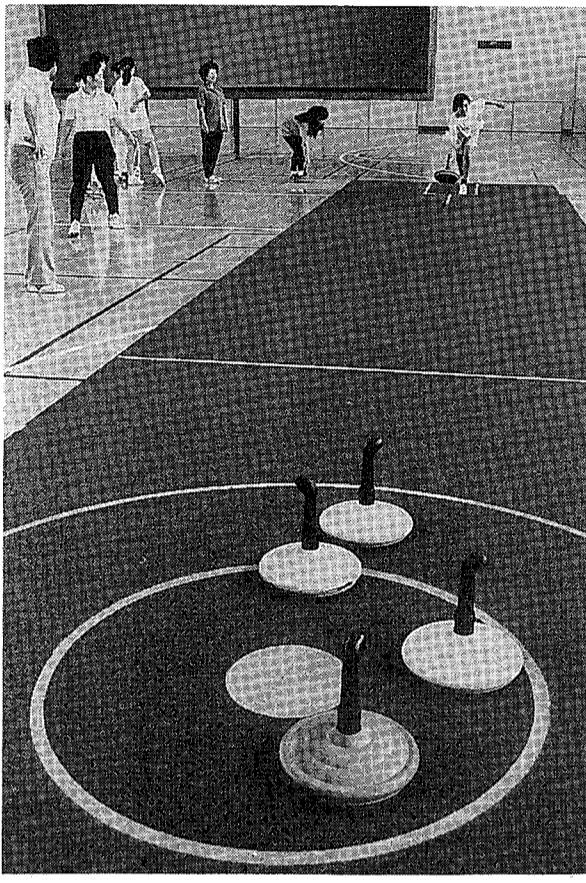
発行/越谷市 343 埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目2番1号 ☎0489(64)2111 FAX 0489(65)6433 編集/企画部広報広聴課

### 息づく街かど

# TOWN BEAT

## 新しいスポーツに挑戦

### 気軽に楽しめるユニカール



「行け!」止まるな!。静かに動いて行く円盤のようなものを見つめて、大きな声が上がっています。これは、氷上で行われるカーリングに似た新しいスポーツ「ユニカール」。1979年にスウェーデンで生まれました。円盤状のものはストーンと呼ばれ、円形の目標地点へ近づけることを競います。最後の一投で大逆転もあり、チームワークも大事な、だれもが楽しめるスポーツです。毎週水曜日、教室を開催中。詳しくは体育課へ。

## 秋の芸術鑑賞 現代名作家群より 日本画展

市では、すぐれた芸術作品に接していただくために、平成4年から絵画展を開いてきました。今年は、過去の絵画展入場者のアンケートで特に要望が多かった「日本画展」を開催します。

今回の「日本画展」では、日本画の巨匠東山魁夷の「緑溪」、平山郁夫の「太陽とラクダ」、加山又造の「雪」、後藤純男の「新雪」をはじめ、24人の画家の作品27点を展示します。ぜひご覧ください。

期間 11月6日(月)～22日(水)  
開館時間 午前10時～午後5時(入館は4時まで)  
\*11月8日(火)、10日(木)、15日(日)、17日(火)は休館です。

会場 中央市民会館5階第4会議室  
入場料 一般500円、小・中・高生200円  
\*保護者同伴の未就学児、60歳以上の方、教育活動で教師の引率する市内の小・中・高生は無料となります。

開館延長日として、午後7時までご覧いただけます(入館は6時まで)

11月6日～22日 中央市民会館

## バスをご利用ください

### コスモスタ IN こしがや

午後3時 場所 大吉コスモスタ  
内容 コスモスタ、フリーマーケット、宝探しなど  
交通 越谷駅か北越谷駅から弥栄団地循環バスで弥栄二丁目下車、徒歩3分。または、北越谷駅から野田・松伏方面行きバスで新方橋下車、徒歩5分  
\*駐車場がありませんので、

大吉の休耕田のコスモスタで、「コスモスタ IN こしがや」を開きます。  
日時 10月22日(日)、午前10時～午後3時

## 「環境フォーラム」を開催

埼玉県東部清掃組合(愛称・リユース)では、設立30周年と第一工場ごみ処理施設の竣工を記念して、「環境フォーラム」を開きます。入場無料。

\*車での来場はご遠慮ください  
日時 10月23日(月)、午後1時30分～4時30分  
会場 中央市民会館劇場  
内容  
①基調講演「清掃工場におけるエネルギー利用の動向」  
講師…千葉工業大学教授・平山直道氏  
②シンポジウム「循環型社会をめざして」  
コーディネーター…柳瀬文子氏(評論家)  
パネリスト…宮崎緑氏(ジャーナリスト)、仁井正夫氏(厚生省)、真木浩之氏(資源エネルギー庁)、島村慎市郎越谷市長  
問合せ 東部清掃組合計画課 ☎66-0121

担当 都市文化課都市文化担当

## 堂面土地画整理事業地内町名、住所などが変わります

堂面土地画整理事業の完了等により、11月11日(日)から次の区域(左図)で町名・地番および住所が変わります。当該区域内に住所を有する方、事業所を所有する方が対象になりますのでご注意ください。

①堂面土地画整理事業地内(西方二丁目)  
②西方の一部(西方一丁目(地番の変更はありません))  
\*区域内の土地・建物の変更はできません



問合せ 都市計画課北部開発担当

## 境界線測量を実施します

10月20日(金)から、左図の地域で境界線測量を行います。この測量は、官地(道路・水路)と民有地を明らかにするために行うものです。測量にあたっては、土地所有者(権利者)の皆さんに立ち会いなどの協力をお願いします。なお、実際の境界線測量の実施にあたっては、委託業者が身分証明書を持って作業を行います。

問合せ 道路管理課査定係

\*市役所は、一部の施設を除きすべての土曜日が休みです \*9月の交通事故542件 死者2 負傷者146人 \*9月の火災16件 救急出動回数566件

# 平成6年度決算のあらまし



今年5月に開館した児童館ヒマワリ。生物と環境をテーマにしています。

平成6年度の市の歳入はどのくらいあり、歳出はどのようなことに使われたのでしょうか。6年度の一般会計、特別会計の決算が、9月の定例市議会にて認定されました。今号では、その概要についてお知らせします。

\*金額は1万円未満を適宜四捨五入しました

## 都市基盤を整備 福祉対策も充実

図1 歳入決算の内訳 図2 歳出決算の内訳 図3 歳出決算の性質別内訳

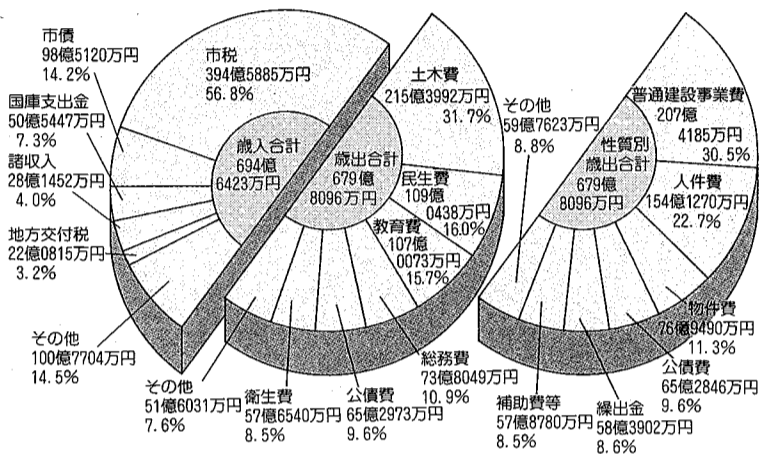


表1 市民1人当たりの支出の内訳

土木費	民生費	教育費	総務費	公債費	衛生費	その他
7万3205円	3万7059円	3万6367円	2万5083円	2万2192円	1万9594円	1万7538円
道路、河川、公園の整備、その他都市整備の費用	保育所、老人ホームの運営、高齢者や障害者へのサービス提供などの費用	学校、図書館などの管理運営、文化振興の費用	住民基本台帳や戸籍の管理、その他市役所の管理運営の費用	市債などの元金や利子の償還の費用	ごみ、し尿の処理、公害防止、その他皆さんの健康を守る保健衛生の費用	消防施設の整備や農業や商業の推進などの費用

一般会計は、歳入(図1)が総額694億4233万円で、5年度と比べると1・6割減となっています。歳入の主なもの、市税(市民税、固定資産税など)で、全体の56・8割を占め、自主財源の柱となっています。市民1人当たり(7年3月31日現在、29万4242人、住民基本台帳から)の市税の負担額は13万4103円でした。一方、市債は前年度比18

割の伸びとなっていますが、これは積極的な事業を展開するため、市債の発行に当たっては将来の地方交付税に反映されるなど有利なものを優先的に借り入れていきます。国庫支出金は15・3割増、地方交付税は5・5割増などとなっています。

次に歳出(図2)は、総額679億8096万円で、5年度と比べると2・2割の減となっています。歳出の主なもの、公園・

5月に開館した児童館ヒマワリや赤山交流館、第三学校給食センターの建設、学校の増改築など諸施策を積極的に進めました。また、歳出を性質別に見ると(図3)、普通建設事業費が全体の30・5割を占め、人件費、物件費、公債費が続いています。

市民1人当たりに対する歳出は、23万1038円になります。その内訳は、表1のとおりです。各特別会計の6年度決算は、表2のとおりです。

道路などの整備や治水対策事業などの土木費が31・7割を占め、9月に開園したキャンベルタウン野鳥の森をはじめ、東武鉄道伊勢崎線緑線連続立体交差事業、都市計画道路事業、橋りょうの架け替え、新設工事、緑道などを都市基盤や住環境の整備を進めました。そのほか、ごみの減量化・資源化の推進、高齢者に対する各種の福祉対策、また

土地区画整理事業は、鷹高や花田など7つあります。事業では、将来の宅地需要に対応した良好な住宅地を確保し、高度な都市機能と魅力ある都市空間を形成するための整備を行いました。公共下水道事業では、快適な都市環境の形成を図るために、汚水・雨水幹線の延長工事、面整備などを推進し、処理区域のさらなる拡大に努めました。

そのほか、国民健康保険、老人保健、交通災害共済、公共用地先行取得の事業も進めました。

表2 特別会計歳入歳出決算

会 計	歳入決算	歳出決算
国民健康保険会計	120億7718万円	120億0603万円
老人保健会計	83億3037万円	83億3037万円
交通災害共済事業費会計	8037万円	8003万円
鷹高土地区画整理事業費会計	2億4808万円	6034万円
花田土地区画整理事業費会計	3億2758万円	6748万円
堂面土地区画整理事業費会計	8331万円	5689万円
間久里土地区画整理事業費会計	5億9637万円	4億0110万円
東越谷土地区画整理事業費会計	36億0180万円	33億3022万円
越谷駅西口土地区画整理事業費会計	2億9454万円	1億3655万円
七左第一土地区画整理事業費会計	2698万円	2333万円
公共下水道事業費会計	126億7474万円	125億2372万円
公共用地先行取得事業費会計	6億1404万円	6億1404万円
合 計	389億5536万円	376億3010万円

JAPANESE LANGUAGE COURSE FOR FOREIGNERS  
Koshigaya City will sponsor a Japanese language course for foreigners living in Koshigaya. Let's enjoy learning Japanese language for more comfortable daily life. Capacity is 30 students.  
[TERM & TIME] 10:00 a.m. ~ 11:30 a.m. every Thursday from November 30, 1995 to March 28, 1996 (18 TIMES)  
[PLACE] meeting room #2 & #3, 5th floor, at KOSHIGAYA CHUOH SHIMIN KAIKAN  
[TUITION FEE] FREE (But an expenditure for a textbook is needed.)  
[APPLICATION] at the counter of the Urban Culture Section, in the Koshigaya City Office  
New Applicants - from 8:30 a.m. October 20  
Reapplicants - from 8:30 a.m. October 27  
[INQUIRIES] Urban Culture Section Koshigaya City Office

外国人のための日本語教室  
日時/11月30日(8年3月28日の毎週木曜日、全18回。午前10時~11時30分) 会場/中央市民会館第2・3会議室 対象/市内在住の外国人30人(申込み順) 申込み/初めて受講する方は10月20日(金)、2回以上の方は10月27日(金)のいずれも午前8時30分から直接都市文化課へ。受講無料(テキスト代実費)。  
募集します  
教室のボランティア  
動ける方①11月30日(8年3月28日の毎週木曜日、午前9時30分~11時30分) ②日本語教師の有資格者・経験者、意欲と情熱をもっている ③市やほかのボランティアと協力できる 定員/15人(定員を超えたときは選考のうえ決定します) 申込み/10月23日(月)~10月30日(日)、午前8時30分~午後5時15分に直接都市文化課へ。  
問合せ 都市文化課国際交流担当

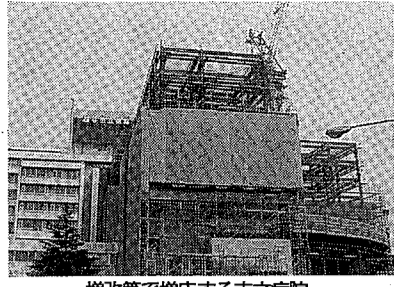
世界の山々をめざして  
「50こしがや男女共生講演会」  
「広げよう生涯学習の感動」  
日時/11月18日(日)、午後1時~4時 会場/中央市民会館劇場 内容/オープニングコンサート「歌のおかあさん」と「うたおろし」。講演「世界の山々をめざして」。講師は登山家・田部井淳子さん。定員/330人。入場無料(整理券が必要。整理券は10月23日(日)、午前8時30分から社会教育課で電話受け付け後、郵送)。  
\*2歳以上の未就学児の保育を行います。詳しくは社会教育課へ  
問合せ 社会教育課生涯学習担当  
田部井淳子さん

表3 市立病院 収益の収入および支出 (損益計算書数値)

科目	決算額	備考
医業収益	64億0107万円	入院・外来収益等
医業外収益	9億8616万円	一般会計負担金、補助金等
特別利益	94万円	過年度損益修正益
収益合計(A)	73億8817万円	
医業費用	70億6934万円	給与費、材料費、経費等
医業外費用	1億0147万円	支払利息、職員住宅費等
特別損失	2018万円	過年度損益修正損
費用合計(B)	71億9099万円	
収支差引(A)-(B)	1億9718万円	

科目	決算額	備考
企業債	6億6800万円	病院増改築事業債
補助金	1000万円	自動車事故対策費国庫補助金
収入合計(A)	6億7800万円	
建設改良費	8億4248万円	工事費、器械備品購入費等
企業債償還金	1億1850万円	企業債元金償還金
支出合計(B)	9億6098万円	
収支差引(A)-(B)	△2億8298万円	

\*収支の不足額は補てん財源から補てんしました



増改築で増床する市立病院

患者数31万7195人、患者1人1日当たりの診療収益は、入院で3万1595円、外来で9434円となりました。

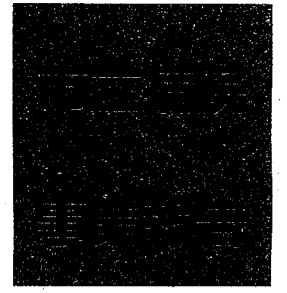
収支決算は、表3のとおりです。収益的収入、支出については、収益合計(A)で前年度比7152万円、約1.0割増で、主に入院収益の増加によるものです。また、費用合計(B)も前年度比1億6903万円、約2.4割増で、給与費、材料費などの増加によるものです。6年度は、医業収益と医業費用との収支で、6億6827万円の損失となりましたが、地方公営企業法の規定に基づき、一般会計からの負担金などで補てんしました。

資本的収入、支出については、増改築事業に伴う企業債と自動車事故対策費国庫補助金が収入で、支出は増改築事業費、医療器械の更新整備と企業債元金償還金です。

市立病院では、多様化・高度化する市民の医療需要に対応できるように、高度医療器械などを整備し、地域の基幹病院として市民の健康増進に寄与してまいりました。

また、市立病院施設整備計画に基づき、5年度から9年度までの5ヵ年計画で増改築事業に着手しています。6年度は増築工事と改修部分の実施設計などを行いました。

業務状況は、入院延べ患者数10万6419人、外来延べ



市民参加による「歌のおねえさん・歌のおかさコンクール」



市民参加による「歌のおねえさん・歌のおかさコンクール」

# 医療需要に対応 コミュニティを推進



越谷コミュニティセンター

越谷コミュニティセンターでは、市民文化の向上、育成などの活動を積極的に進めました。また、受託事業であるコミュニティセンターの施設の維持管理に万全を期し、円滑な管理運営に努めてまいりました。

6年度は、施設の給排水などの設備の更新、修繕を段階的に進めました。また、ホール、の舞台と客席の部分改修により安全性と利便性が向上しました。その結果、利用状況も好調で全体の利用者は、49万4536人、うちホールが24万1393人(利用率63%)、小ホールが9万3845人(利用率68.3%)となり、全施設合わせて5年度より11.6%利用が増加しました。

文化事業では、舞台芸術の鑑賞の場の提供に主力を置き、また市民参加型事業を実施し、51本の事業を行いました。奉式事業部門では、若年層

越谷コミュニティセンターのニーズに対応して、式場入り口を明るくするなど、内容をさらに充実させ、ホールの文化事業や情報誌の発行などでイメージアップを図りました。利用者は前年度より若干増加し、233組でした。6年度決算は、表4のとおりです。

越谷市施設管理公社では、業務の遂行にあたって「市民に親しまれ愛される施設」「市民のために開かれた施設」を考慮し、利用促進とサービスの向上、経費の節減などに最善を尽くしてまいりました。

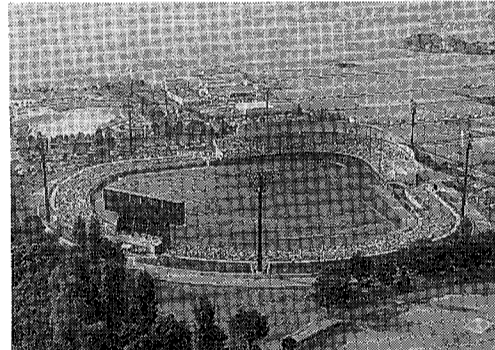
受託業務は、市立総合体育館、越谷総合公園庭球場、日本庭園「花田苑」、中央市民

表4 越谷コミュニティセンター貸借対照表総括表

科目	合計	受託事業会計	収益事業・管理業務会計
▶資産の部			
流動資産合計	2億1603万円	7456万円	1億4147万円
固定資産合計	402万円	0万円	402万円
繰越資金合計	8471万円	0万円	8471万円
資産合計	3億0476万円	7456万円	2億3020万円
▶負債の部			
流動負債合計	2億5501万円	6466万円	1億9035万円
固定負債合計	3124万円	1521万円	1603万円
負債合計	2億8625万円	7987万円	2億0638万円
▶正味財産の部			
資本金	2150万円	0万円	2150万円
剰余金合計	△299万円	△531万円	232万円
正味財産合計	1851万円	△531万円	2382万円
負債および正味財産合計	3億0476万円	7456万円	2億3020万円

表5 越谷市施設管理公社貸借対照表

科目	額
▶資産の部	
流動資産合計	4643万円
固定資産合計	5639万円
資産合計	1億0282万円
▶負債の部	
流動負債合計	4274万円
固定負債合計	0万円
負債合計	4274万円
▶正味財産の部	
基本金	2000万円
当期正味財産増加額	△880万円
前期繰越正味財産額	4888万円
正味財産合計	6008万円
負債および正味財産合計	1億0282万円



市民球場では、今年4月にもイースタンリーグの試合が開催されました

楽堂が2万3000人、越谷市民球場が1万7000人で、自主・共催事業では、「コミュニティ推進のために各種事業を開催。こしがや能楽堂では、こしがや新能をはじめ古典・郷土芸能などの鑑賞の場の提供に努めました。また、ビーチボールバレー大会や茶会など身近に楽しめる事業も開催しました。

誘致関連事業では、越谷市民球場の開場を記念して、イースタンリーグ巨人・西武戦を開催し、多くの市民が観戦しました。6年度決算は、表5のとおりです。

**休日納税窓口を開きます**

平日、お忙しい方のため、休日納税窓口を開きます。ご来庁の際は、納付書をお持ちください。

日時/11月5日(月)、午前9時～午後3時 場所/主税課(市役所1階) 問合せ 主税課

**市県民税第3期の納期限は10月31日(火)です**

納付は便利な口座振替をご利用ください

**農地を賃貸借している方は、今年更新の年届け出を忘れずに**

今年、農地の賃貸借契約(小作契約)を更新する年です。更新会場・日程は下表のとおり。貸借人、借人それぞれの印鑑、小作契約書、収入印紙(2000円)をお持ちのうえ、貸借人、借人がいっしょにいらしてください。

更新は、農業

更新の受け付け日程		
	9:00~12:00	13:00~16:00
10/26(木)	大相模公民館(大相模地区)	増林公民館(増林地区)
27(金)	蒲生公民館(蒲生地区)	荻島公民館(荻島地区)
30(月)	新方公民館(新方地区)	桜井公民館(桜井地区)
31(火)	出羽公民館(出羽地区)	川柳公民館(川柳地区)
11/1(水)	大沢公民館(大沢地区)	大袋公民館(大袋地区)
2(木)	北越谷公民館(北越谷地区)	農業委員会(越谷谷地区)

問合せ 越谷市農業委員会 電話 64-2111

**ふるさとめぐり**

はがきでお申し込みください

県では、県政への関心を高めてもらうために「彩の国ふるさとめぐり」を開きます。

日時/11月17日(金)、午前9時市役所玄関前集合。解散は午後4時15分ごろ。見学先/国立婦人教育会館

性別、職業、電話番号を記入のうえ広報広聴課(☎333)へ。10月25日(木)までの消印有効。はがき1枚につき1人。応募多数のときは抽せん。結果は全員に通知します。問合せ 広報広聴課広聴係

経営基盤強化促進事業、経営移譲(農業者年金)による貸借、無届の貸借を除きます。

問合せ 越谷市農業委員会 電話 64-2111

(嵐山町)、埼玉統一工会館(写真・小川町) 対象/市内在住の方で原則として20歳以上の方40人 参加費/2000円 持ち物/雨具、筆記用具 申込み/はがきに住所、氏名、年齢、性別、職業、電話番号を記入のうえ広報広聴課(☎333)へ。10月25日(木)までの消印有効。

催しのご案内

市役所の電話番号は ☎64-2111

催し・ご案内の記事で問合せの電話番号がないものは上記の市役所代表電話におかけください

**文化祭** 11月10日(日) 11時～16時 市民会館 市民会館ホール

市民会館ホールに於いて、市内各小学校の文化祭が同時開催される。10月30日(月)～11月10日(日)の11日間、市民会館ホールに於いて、市内各小学校の文化祭が同時開催される。10月30日(月)～11月10日(日)の11日間、市民会館ホールに於いて、市内各小学校の文化祭が同時開催される。

公民館コーナー

**市民会館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

SHISETSU GUIDE

**施設** 11月10日(日) 11時～16時

**施設** 11月10日(日) 11時～16時

**施設** 11月10日(日) 11時～16時

**施設** 11月10日(日) 11時～16時

**施設** 11月10日(日) 11時～16時

**施設** 11月10日(日) 11時～16時

**施設** 11月10日(日) 11時～16時

**施設** 11月10日(日) 11時～16時

**施設** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

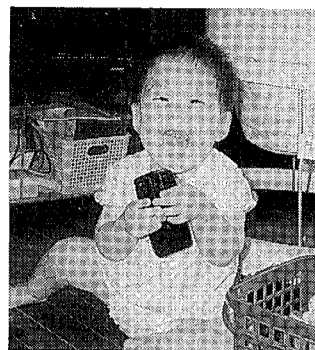
**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

**公民館** 11月10日(日) 11時～16時

伝言板

文化、スポーツなど市民活動の情報提供です。市民活動の情報を提供し、協力をお願いします。

# こんにちは すこやかさん



◀史佳(ふみか)ちゃん(6.11.25生)。南茨島の高橋克彰・和歌子さんのお子さん。「リモコン大好き。だって、とってもおいしいんだもん」



▶成美(なるみ)ちゃん(6.1.23生)。袋山の栗誠治・成子さんのお子さん。「大好きなすべり台、新しい技はおなかせべり。おへソは痛そうだけど、とっても楽しそう」

▲このコーナーへの掲載希望がとても多いため、ご紹介がたいへん遅れています。ご迷惑をおかけしています。なお、これから掲載を希望する方は、おおむね半年ぐらい先となります。

## ホームドクター



◇◇ 244

### 小児渗出性中耳炎



越谷市医師会 坂本クリニック 坂本 芳夫

中耳と耳の奥をつなぐ細い通路を耳管と呼び、耳管には、中耳の気圧の調節、鼻の奥の分泌物の中耳への侵入を防ぎ、中耳に液があれば排泄(せつ)する機能があります。

急性中耳炎にかかりやすくなります。膿(うみ)の排泄も悪く、免疫も未熟で細菌も死ににくく、治りにくい。スムーズに治らないと中耳に液が残る。細菌によつては死菌になつても炎症性産物を作り、これが粘膜炎を傷め、この炎症性産物に

は薬が効きにくい。気圧の調節も悪くなり、中耳は陰圧となり粘膜炎が引つ張られて腫(は)れを強める。傷つき腫れた粘膜炎は分泌物を作る。このようにして渗出(しんじゅつ)性中耳炎となり、原因は単純ではありません。急性中耳炎の何割かが小児渗出性中耳炎となり、耳管や免疫機能の完成する8〜11歳になると、95%以上は治るといわれています。

着性中耳炎や真珠腫(しゅ)性中耳炎になると聴力も大きく低下し、③成長期に中耳の周囲の骨に空気の層(乳突蜂巣(ほうそう))が作られるのを妨げないようにつくることが(中耳の病気に)かかりやすくなる)です。

渗出性中耳炎とは、粘つた液に細菌の入ったフラスコを考へて下さい。倒しても液の出ない状態です。出口に病氣(蓄)のう、アテ(ノイド)があれば治療しにくく、フラスコの口から空気を送り(通気)、陰圧を除いたり、液を溶かす目的で薬を飲むこともあります。が、決定的な方法ではありません。

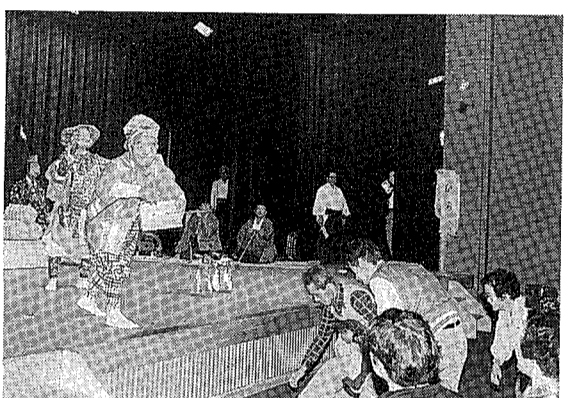
# まがちのわがま

## このコーナーでは、自治会活動のユースや皆さんの身近に起き、た楽しい話を募集しています。写真に簡単な文章をつけて、谷市越ヶ谷4の2の1越谷市役所「広報こしがや」係まで



ごみとは思えない品々にびっくり

9月24日、資源化センターにあるリユース展示場で「リユース展」が開かれました。これは、まだまだ使える粗大ごみを再使用(リユース)し、使い捨てを見直そうと、今回で9回目。この日は約8000人が訪れ、展示されたテレビやたんすなど、一瞬から気に入ったものを見つけたのは、思い思いの値段をつける『入札方式』で申し込みを行いました。また、即売コーナーでは、事務用いすやテーブルなどの掘り出し物を100円から1000円ほどの値段で手に入れました。



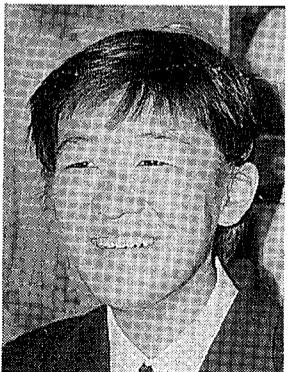
福の神から思いがけないプレゼント

10月8日、中央市民会館で、「神楽まつり」が開かれ、越谷市郷土芸能保存協会の所属団体など7団体と、茨島小おぼやしクラブが出演、木遣りや神楽を披露しました。神明はやし連中、西新井はやし連中、谷中はやし連中による神楽「ひろ」では、縁があらますように、と、舞台から五円玉の形をしたチョコレートを客席へと投げ込み、会場を沸かせました。訪れた人の中には、舞台へ近づいて、手を伸ばす姿も。運良く受け取った人々は、「縁起がいい」と、大喜びでした。



健康づくりは、まず自分の体を知ることから

10月8日、保健センターを会場に市民健康展が開かれました。この健康展は、健康について正しい知識を身につけること、骨密度・体内脂肪の測定コーナーや健康・栄養相談会、歯科ブラッシング教室、両親学級が催されました。この日訪れた約7000人の人たちは、それぞれのコーナーに熱心に立ち寄り、相談や測定結果を通して、健康の大切さを再確認していました。



## わがまこの

9月24日、県牛乳普及協会主催の「95埼玉県牛乳・乳製品利用料理実演コンクール」で優秀賞を受賞

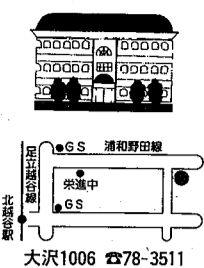
鈴木美代子さん (大泊)

越谷総合技術高校の3年生で、食物調理を学んでいる。受賞作品は、紅(あか)い吹雪。ミルクゼリーに、刻んだ梅干しを混ぜた。「夏休みの宿題だったんです。部活のために毎日持ってきていたお弁当に梅干しが入っていて、なんとなく思いつきました」当日は、審査員の前で実演。技術や盛り付け、後片づけまでもが審査対象になる。「納得いくまで何度も練習しました。本番は、いつも学校でやっているのと同じことなので、気分的にゆとりがありました。でも、入賞するなんて」受賞作品を生み出した部活動は、吹奏楽。「音楽も料理も同じくらい大好きです。でも、料理のほうがちょっと上かな」今度は、演奏会に向けて練習の毎日だ。

**HEALTH&LIFE**  
**健康と暮らし**  
 問合せは各施設へ  
 代表番号のないものは  
 市役所 ☎64-2111



**保健センター**



**基本健康診査・大腸がん検診**

対象／健康診断を受ける機会のない40歳以上の方 期間／12月15日(金)まで 会場／指定医療機関(保健力センター)をのぞくか、保健センターへお問い合わせください

内容・費用／基本健康診査：基本検査(問診・血圧測定・血液検査など)と、医師の判断による選択的検査(心電

図など)。基本検査は無料、選択的検査は自己負担金1000円。大腸がん検査：便潜血の検査。自己負担金3000円。国民健康保険の健康診断を受けた方は、大腸がん検診のみ受けられます。いずれも、結果については医師にお問い合せください。治療等が必要になった場合は保険診療となります。

**4カ月児の健康診査**

対象／平成7年7月1日～7月20日に生まれた子 受け付け／午後1時15分～2時15分 会場／保健センター 持ち物／通知はがき、母子健康手帳。

**1歳6カ月児健康診査**

対象／平成6年4月に生まれた子 日程／11月14日(火) 受け付け／午後1時15分～2時15分 会場／保健センター 持ち物／通知はがき、母子健康手帳。

**就学相談を行います**

心身に障害のあるお子さん、発達や発育または健康面から、来年度の入学に心配のあるお子さんの就学について相談を行います。

また、現在、小・中学校に在学中のお子さんの就学先について、お悩みの方もご相談ください。

期間／11月14日(火)まで (日曜日・祝日を除く)

時間／午前9時30分～午後5時 会場／越谷市教育相談センター

**目的の自由な方の職業課程**

埼玉県立盲学校専攻科には、目的の自由な方の職業課程があります。

入学資格は、高等学校卒業以上で、左右の矯正視力0.3未満(あるいは、進行性の目の病気)の方。

問合せ 埼玉県立盲学校専攻科教育相談係 ☎0492-311212

**休日当番医**

**10月15日**

- ▷吉村胃腸科クリニック ☎63-2100 越ヶ谷1-10-19/内・胃
- ▷山口整形外科 ☎77-0123 袋山1381-8/整・理

**10月22日**

- ▷南越谷内科クリニック ☎89-0006 南越谷1-6-62/内
- ▷弥栄医院 ☎74-4407 弥栄町1-105-184/内・小

**10月29日**

- ▷越谷誠和病院 ☎66-2711 谷中町4-25-5/内・外
- ▷峯クリニック ☎74-0051 弥栄町4-1-137/産婦

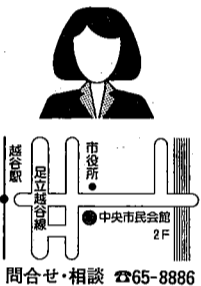
**11月3日**

- ▷せんげん台病院 ☎79-2000 千間台西2-4-6/内・胃・外・整・小・脳・理・肛・皮・泌
- ▷横田診療所 ☎62-5454 越ヶ谷3-2-30/内・小・産婦

**11月5日**

- ▷新越谷病院 ☎64-2211 元柳田町6-45/内
- ▷佐藤産婦人科 ☎64-1584 東越谷1-8-3/産婦

**消費生活センター**



**「参加ください」**

**消費生活講座**

「製造物責任法と最近の消費者トラブルの実情」  
 日時／10月27日(金)、午前10時～正午 会場／中央市民会館5階第7会議室 講師／埼玉弁護士会越谷支部弁護士・石河秀夫氏。

「生活設計と生命保険」あなたに最適な保障」  
 日時／11月7日(火)、午前10時～正午 会場／中央市民会館5階第9会議室 講師／勸業生命保険文化センター主査・藤沢崇氏。

**催眠商法に**

**ご注意ください**

「通信販売のカタログショップのモニターになってください」

**精神薄弱者 更生施設「神明苑」 看護婦を募集**

精神薄弱者更生施設「神明苑」(神明町3の176)では、看護婦を募集しています。

資格／看護婦・准看護婦免許をお持ちの、50歳まで

**看護力再開発 講習会**

保健婦(士)、助産婦、看護婦(士)、准看護婦(士)の有資格者で、今後、

の方 採用/面接等により決定します。詳しくは施設へお問い合わせください。

問合せ 精神薄弱者更生施設「神明苑」 ☎63-3328

**越谷保健所からの お知らせ**

このころの健康講座 第1回「地域での生活について」

ゆとりある生活について考えてみませんか。

日時／10月28日(土)、午後2時～4時 会場／中央市民会館5階第4・5・6会議室

テーマ／「地域での生活について」 講師／南埼玉病院・望月隆清氏 定員／100人 (申込み順) 申込み／10月20日(金)までに電話で越谷保健所予防課、保健婦課へ。

千間台西五十目江 口勝子さんは、大袋公民館の「親子体操教室」に参加しています。「体を動かすのが大好きです。自宅の隣に住んでいて、家では思い切り動けないので、子どもといっしょにできるものがある」と思っています。

親子でストレス解消 エアロビクスを中心に、ダンスを取り入れた体操なのですが、汗をかいてストレスもすっかり解消でき、子どももわたくしも大喜びです。友達も出来て、話題が豊富になり、張りのある生活を楽しくしています」

**あらいがらみ**

【社会福祉課扱い(9月分)】  
 社会福祉のために 越谷市建設部から10万3735

**11月から国民健康保険の被保険者証が新しくなります**

今、使われている越谷市の「国民健康保険被保険者証」および「国民健康保険退職被保険者証」の有効期限は、平成7年10月31日です。期限を過ぎると使用できませんのでご注意ください。

新しい被保険者証は、10月下旬に国保加入のご家庭へお送りします。新しい被保険者証の色は「あざき色」、退職被保険者証は「オレンジ色」に変わり、有効期限は平成8年10月31日です。被保険者証

**薬の使用は正しく**

10月17日(火)～23日(日)は「薬と健康の週間」です。

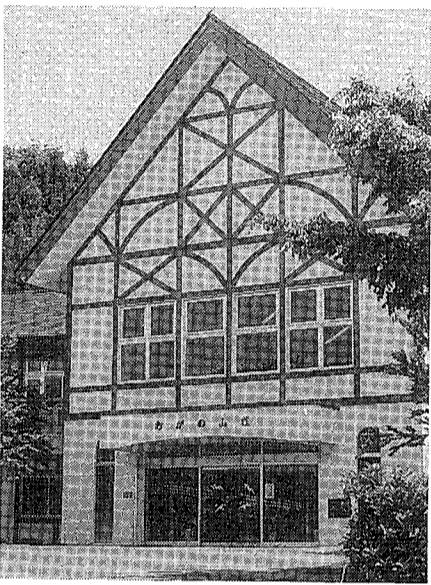
医薬品は用法・用量を守って正しく使しましょう。光・熱、湿気などで変質する医薬品があります。保存状態に気を付けましょう。処方せんをもつたら、「保険調剤」の表示のある薬局で調剤してもらえます。できるだけ「かかりつけ薬局」を持ちましょう。不安な点、不明な点は、医師、薬剤師等の専門家に相談ください。薬の相談は、越谷市薬剤師会(☎78-0715)、県薬事相談室(☎048-88303837)、市内の薬局・薬店、保健所でお受けしています。

# 知っとく なっとく 暮らしのQA

**Q** 紅葉の便りが、あちこちから届きはじめています。自然を満喫して、体をリフレッシュしたいと思っています。家族で楽しめる市の保養施設があったら利用方法などを教えてください。

女別大浴場と10種類のクアソープがあります。ヘルシーなハーブ湯と生薬の薬湯が自慢です。お風呂上がりには、フットマッサージで体を鍛えることもできます。そして、おなががすいたら健康食メニューで胃袋をリフレッシュ。新しい施設の誕生で、小鹿野の魅力が倍増しました。

0円です。休前日はすでに予約がいっぱいですが、平日にはまだまだ余裕があります。山荘周辺の紅葉は、11月上旬から中旬までが見ごろです。おながの山荘では宿泊のほかに



昭和62年7月にオープンしたおながの山荘。客室12室で96人が宿泊可能です。秩父路観光の拠点としてご利用ください

休憩の利用もできます。水がとりもつ

日光や那須に比べて、越谷市から秩父へはちよっと不便かもしれません。

それではなぜ、市民保養施設「おながの山荘」を小鹿野町に、建設したのでしょうか。

それは、皆さんがふだん使っている「水」と関係があるのです。市の水道水は、県営水道から供給を受けています。

安定した水の供給を受けるためには、河川管理者から水を取る許可（水利権）を得ることが必要となります。この水利権は、水資源開発施設（ダムなど）の建設によって新たに得られます。

小鹿野町と吉田町では、今、県営合角（かっかく）ダムが建設されています。このダム建設によって75戸の人たちが住み慣れた場所を離れなければならないかもしれません。越谷市は、小鹿野町の過疎化対策や町の活性化、さらに水資源開発に協力できればと、小鹿野町に「おながの山荘」を建設したのです。

奥秩父連峰に源を発した荒川が、つくりだした「秩父谷」。この一角にあるおながの山荘周辺は自然の宝庫です。神楽や歌舞伎などの伝統文化を大切にしている町「小鹿野」。一度、小鹿野の自然を味わってみてはいかがでしょうか。

◇ 建設されています。このダム建設によって75戸の人たちが住み慣れた場所を離れなければならないかもしれません。越谷市は、小鹿野町の過疎化対策や町の活性化、さらに水資源開発に協力できればと、小鹿野町に「おながの山荘」を建設したのです。

◇ 奥秩父連峰に源を発した荒川が、つくりだした「秩父谷」。この一角にあるおながの山荘周辺は自然の宝庫です。神楽や歌舞伎などの伝統文化を大切にしている町「小鹿野」。一度、小鹿野の自然を味わってみてはいかがでしょうか。

おながの山荘の予約は、利用日の1年前からです。夏休み・ゴールデンウィーク・年末年始・秩父夜祭りなどの期間

おながの山荘の予約は、利用日の1年前からです。夏休み・ゴールデンウィーク・年末年始・秩父夜祭りなどの期間

おながの山荘の予約は、利用日の1年前からです。夏休み・ゴールデンウィーク・年末年始・秩父夜祭りなどの期間

おながの山荘の予約は、利用日の1年前からです。夏休み・ゴールデンウィーク・年末年始・秩父夜祭りなどの期間

おながの山荘の予約は、利用日の1年前からです。夏休み・ゴールデンウィーク・年末年始・秩父夜祭りなどの期間

おながの山荘の予約は、利用日の1年前からです。夏休み・ゴールデンウィーク・年末年始・秩父夜祭りなどの期間

## 小鳥のさえずりと風のナナヤキ、おながの山荘で、秩父の自然を満喫。

小鹿野町と吉田町では、今、県営合角（かっかく）ダムが

小鹿野町と吉田町では、今、県営合角（かっかく）ダムが

小鹿野町と吉田町では、今、県営合角（かっかく）ダムが

小鹿野町と吉田町では、今、県営合角（かっかく）ダムが

## 各種相談

\*相談はすべて無料です

**市民** 月曜～金曜日（祝日、休日を除く）。午前9時～午後4時30分。中央市民会館4階相談室。市政に関することや日常生活における諸問題について（法律上の問題を含まず）。問合せ/市民生活課相談係

**法律** 毎週水曜日。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。毎週火曜日（休日の場合は月曜日）、午後1時から市民生活課で予約受け付け（電話のみ）。定員8人。法律上の諸問題について弁護士が応じます（交通事故を除く）。申込みが多いため、上記市民相談もご利用ください。問合せ/市民生活課相談係

**交通事故** 月曜～金曜日（祝日、休日を除く）。午前9時～午後4時30分。中央市民会館4階相談室。交通事故による補償問題、手続きなどについて。問合せ/市民生活課相談係

**交通事故**（弁護士）毎月第3火曜日。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。当日、午前9時から市民生活課で予約受け付け（電話のみ）。定員8人。問合せ/市民生活課相談係

**行政** 毎月第2金曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。国、県など行政上の諸問題について。問合せ/市民生活課相談係

**行政書士** 毎月第1金曜日（11月は17日）。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。電話不可。内容証明、契約、示談、相続、遺言、告訴、告発、法律文書、会社設立、営業許可、農地転用、開発許可、金銭貸借問題、家事問題等について。問合せ/市民生活課相談係

**登記** 毎月第1水曜日。午前9時～正午。中央市民会館4階相談室。登記、供託、分筆表示など法務局、裁判所に提出する書類について司法書士と土地家屋調査士が応じます。問合せ/市民生活課相談係

**不動産** 毎月20日。午前10時～午後3時。埼玉県宅建協会越谷支部（市役所駐車場横）。不動産に関することについて弁護士と相談員が応じます。問合せ/埼玉県宅建協会越谷支部 ☎64-7611

**人権** 毎月第3木曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館5階第7会議室。人間関係や人権問題について。問合せ/市民生活課相談係

**税務** 毎月第1月曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が応じます。問合せ/市民生活課相談係

**税務** 毎月第2火曜日（10月は17日）。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。贈与、譲渡、相続等の国税について。問合せ/市民生活課相談係

**税務**（関東信越税理士会越谷支部）毎週月曜・木曜日。午後1時～4時。越谷税理士会税務指導所（赤山町3-3-4 草島商店3階、越谷税務署前）。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が応じます。問合せ/関東信越税理士会越谷支部 ☎62-6131

**消費生活** 月曜～金曜日（祝日、休日を除く）。午前9時30分～午後4時。中央市民会館2階消費生活センター。商品やサービスの疑問や不審、訪問販売のトラブルなどについて。問合せ/市民生活課消費生活センター ☎65-8886

**内職** 毎週火曜・木曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。内職の相談、あつせん、求人などの相談について。問合せ/商業観光課労政係

**労働・労務**（社会保険労務士）10月25日（水）、11月8日（水）。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。賞金、労災、雇用、厚生年金などについて。問合せ/商業観光課労政係

**高齢者職業** 月曜～金曜日（祝日、休日を除く）。午前9時～午後4時。中央市民会館4階相談室。高齢者の就職あつせん、求人などの相談について。問合せ/商業観光課労政係

**経営**（中小企業診断士）11月1日（水）、15日（水）。午前10時～午後4時。中央市民会館4階相談室。事業経営上の問題や経営相談について。電話可。10月18日（水）は都合により20日（金）に変更になります。問合せ/商業観光課労政係

**下請取引**（製造・修理）の移動あつせん 11月8日（水）。午前10時～正午。越谷市商工会会議室（中町7-14）。公社では常時相談を受け付けています（電話可）。問合せ/埼玉県中小企業振興公社下請振興課 ☎048-647-4101

**教育** 月曜～土曜日（祝日、休日を除く）。午前9時30分～午後4時。越谷市教育相談所（東越谷3-10-7 東小林記念会館内）。いじめ、登校拒否、非行、発達遅延の遅れ等。対象は原則として5歳～高校生。申込み・問合せ/越谷市教育相談所 ☎66-6833

**家庭児童** 月曜～金曜日（祝日、休日を除く）。午前9時～午後4時。中央市民会館4階相談室。電話可。しつけや習慣、登校拒否、いじめ、非行、家族関係など18歳までの相談を行います。問合せ/児童福祉課児童福祉係

## 市長電話 64-2123



ご意見・ご質問などお気軽にお寄せください。

●10月25日（水）  
●11月8日（水）  
午前8時～8時30分（毎月第2・4水曜日）

\*通話は1人5分以内（必ず氏名・住所・電話番号をお知らせください）  
\*話し中の場合はご容赦ください

問合せ 広報広聴課広聴係



放送日/10月15日（日）午前9時30分～50分  
再放送/10月16日（月）午前11時00分～20分

NACK5 毎週水曜日、午後4時20分ごろにFM埼玉で越谷市の30秒スポットを放送します。

ご意見、ご感想をお寄せください。問合せ 広報広聴課広聴係

9月1日号（278回）



応募29通 正解28通  
●こたえ 3の男  
3は英語で？ そつ、スリーだよね  
●当せん者（敬称略）  
鈴木 敦子 茨 島小1年  
飯田 敬啓 茨 島小1年  
須関 温子 大袋北小3年  
岩地 朝 出 羽小4年  
倉島 愛 大袋北小4年  
玉井 沙織 平 方小5年  
山本 亜希 大袋北小5年  
菅野 美穂 大間野小5年  
藤野 望 後小6年  
中島 由梨 大袋北小6年



木村麻美（浦生小3年）



人にはいろいろなタイプがあつて、食事のときにも好きなものから食べるタイプと、最後までとっておくタイプがあるようです。編集部もいろいろな人間が集まっているので、紙面作りも各人各様。レイアウトを先に考える人、原稿書きに苦吟する人、見出しから決める人などさまざまです。ところが、この時期は広報作りのほか、国勢調査の応援に出かけたり、いろいろな仕事が入り交じって、うかうかしている、デザートにあつたにステーキを食べるようなはめに陥ります。仕事のフルコースの何よりの消化薬は、もちろん「言葉の長」です。（た）